

самблеи устанавливает специальное изъятие, или лиц, привлеченных на службу на срок, не превышающий, согласно предположениям, девяноста дней, имеют право на получение пособия на детей в размере 144 долларов США в год на каждого из детей, не достигших шестнадцатилетнего возраста, а если дети сотрудника регулярно посещают школу или университет (или иные подобные просветительные учреждения), на каждого из детей, не достигших в первом случае восемнадцатилетнего возраста, а во втором случае — двадцатидвухлетнего возраста. Штатный сотрудник, не имеющий права на получение пособий вследствие временного характера своей службы, приобретает право на получение пособия на детей по истечении девяноста дней службы. Если оба родителя являются сотрудниками Объединенных Наций, то выплачивается только одно пособие на каждого из их детей.

Положение 31

Пособие на детей продолжает уплачиваться штатным сотрудникам, приобретшим право, согласно временным положениям объединенного пенсионного фонда персонала Объединенных Наций, на получение пенсии или пособия при потере трудоспособности, а также вдовам, если таковые получают пособие для вдов.

Положение 32

По смерти лица, получающего пособие на детей согласно настоящим положениям, и после смерти другого родителя, законному опекуну каждого из детей выплачивается пособие в размере 288 долларов США в год.

Положение 33

За исключением лиц, в отношении которых резолюция Генеральной Ассамблеи устанавливает специальное изъятие, каждый штатный сотрудник, имеющий право на получение пособия на детей согласно положению 30 и состоящий на службе Объединенных Наций не в своей собственной стране, как это указано в письме о назначении его на должность, имеет право на получение следующих видов пособия на образование:

а) суммы в 144 доллара США в год

на каждого из детей, на которых выплачивается пособие, регулярно посещающих школу или университет в своей собственной стране, при том условии, однако, что, если дети посещают указанное просветительное учреждение в течение периода, составляющего менее двух третей учебного года, то пособие в 144 доллара США сокращается в пропорции, определяющейся соотношением между периодом посещения такого учреждения и полным учебным годом;

б) путевых расходов, по проезду к родителям и обратно один раз в течение учебного года, каждого из детей, по маршруту, одобренному Генеральным Секретарем.

В том случае, если оба родителя являются сотрудниками Объединенных Наций, выплачивается лишь одно пособие на каждого из их детей.

Положение 34

В каждом отдельном случае Генеральный Секретарь может решить, надлежит ли выплачивать надбавки и пособия, предусмотренные в положениях 30 и 33, в отношении усыновленных детей или пасынков и падчериц.

83 (I). ФИНАНСОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ (СТАТЬЯ 10 И ПРИЛОЖЕНИЕ II) ПРОЕКТА УСТАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Принимая во внимание обсуждение в Пятом комитете финансовых положений проекта Устава Международной организации по делам беженцев, принятые в нем решения, а также бюджет Международной организации по делам беженцев и относящуюся к нему шкалу взносов;

Генеральная Ассамблея утверждает статью 10¹ и Приложение II¹ указанного проекта Устава, как они изложены в Приложениях I и II к докладу Пятого комитета² для включения их в проект Устава и рекомендации правительствам.

*Шестдесят седьмое пленарное заседание.
15 декабря 1946 г.*

¹ См. страницы 89 и 95.

² Документ A/275 и исправления.